

Cape Fear Chorale

presents

Misericordias Domini

W. A. Mozart

and

Requiem

John Rutter

Orchestra

Katie Ipock, flute
Deborah Phillips, flute
Sarah Parker, oboe
Coleman Burgess, clarinet
Pamela Merritt, clarinet
Valanda Nelson, bassoon
Steve Skillman, horn
Kin Adams, horn

Robert Parker, timpani
Eli Helms, glockenspiel
Joby Brunjes, violin
Doug Merritt, violin
Carrie Jackson, viola
David Meyer, cello
Karl Marzolf, bass
Winifred Garrett, harp

Jerry S. Cribbs, director
Judith J. Siebold, organist/accompanist

Sunday, April 3, 2011, 4 p.m.
Grace United Methodist Church
401 Grace Street, Wilmington, NC

Misericordias Domini

W. A. Mozart

Misericordias Domini cantabo in aeternum.

I will sing for ever of the Lord's mercies.

Requiem

John Rutter

Ashley Kvitko, soloist

Jennifer Justus for Pie Jesu and Cheryl Cribbs for Lux Aeterna, understudies

Requiem aeternam

Requiem aeternam dona eis Domine: et lux perpetua luceat eis.

Te decet hymnus, Deus in Sion: et tibi reddetur votum in Jerusalem.

Exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet.

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

from *Missa pro defunctis*

Grant them rest eternal, Lord our God, we pray to thee: and light perpetual shine on them for ever.

Thou, Lord, art worshipped in Zion; thy praises shall ever be sung in all Jerusalem.

O hear us; O Lord, hear thy faithful servants' prayer; to thee shall all mortal flesh return.

Lord, have mercy. Christ, have mercy. Lord, have mercy.

Out of the deep

Out of the deep have I called unto thee, O Lord: Lord, hear my voice.

O let thine ears consider well: the voice of my complaint.

If thou, Lord, wilt be extreme to mark what is done amiss: O Lord, who may abide it?

For there is mercy with thee: therefore shalt thou be feared.

I look for the Lord; my soul doth wait for him: in his word is my trust.

My soul fleeth unto the Lord; before the morning watch, I say, before the morning watch.

O Israel, trust in the Lord, for with the Lord there is mercy: and with him is plenteous redemption.

And he shall redeem Israel: from all his sins.

Psalm 130

Pie Jesu

Pie Jesu Domine, dona eis requiem.

Pie Jesu Domine, dona eis sempiternam requiem.

from 'Dies Irae', *Missa pro defunctis*

Blessed Jesu, Lord I pray in thy mercy grant them rest.

Lord our God, we pray thee, grant them everlasting rest.

Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt caeli et terra Gloria tua.

Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Hosanna in excelsis.

Missa pro defunctis

Holy, Holy, Holy Lord, God of power and majesty.
Heaven and earth are full of thy glory.
Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes in the name of the Lord our God:
Hosanna in the highest.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.

Lamb of God, that takest away the sins of the world: in thy mercy, grant them rest.

Man that is born of a woman hath but a short time to live, and is full of misery. He cometh up, and is cut down like a flower; he fleeth as it were a shadow.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem. (Lamb of God, that takest away the sins of the world: in thy mercy, grant them rest.) In the midst of life we are in death: of whom may we seek for succour?

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem. (Lamb of God, that takest away the sins of the world: in thy mercy, grant them rest.) I am the resurrection and the life, saith the Lord: he that believeth in me, though he were dead, yet shall he live: and whosoever liveth and believeth in me shall never die.

Latin text from *Missa pro defunctis*;
English texts from the Burial Service,
1662 Book of Common Prayer

The Lord is my shepherd

The Lord is my shepherd: therefore can I lack nothing.

He shall feed me in a green pasture: and lead me forth beside the waters of comfort.

He shall convert my soul: and bring me forth in the paths of righteousness, for his Name's sake.

Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff comfort me.

Thou shalt prepare a table before me against them that trouble me: thou has anointed my head with oil, and my cup shall be full.

But thy loving-kindness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the Lord for ever.

Psalm 23

Lux aeterna

I heard a voice from heaven saying unto me, Blessed are the dead who die in the Lord, for they rest from their labours: even so saith the Spirit.

Lux aeterna luceat eis, Domine: cum sanctis tuis in aeternum, quia pius es.

Requiem aeternam dona eis Domine: et lux perpetua luceat eis.

Light eternal shine upon them, Lord, we pray: with saints and angels ever dwelling, for thy mercy's sake, may they rest in peace. Grant them rest eternal, Lord our God, we pray to thee: and light perpetual shine on them for ever.

English text from the Burial Service (slightly altered); Latin text, *Missa pro defunctis*
English translations by John Rutter

Cape Fear Chorale

*Charter member

Soprano

Joan Chason
Mary Cole
Rosemary Cook
Cheryl Cribbs *
Susan Gardner *
Lucinda Houck
Jill Howell
Jennifer Justus
Molly Kinatader
Jenny Lewis
Anne Matney
Belinda Mayhew
Marion Little *
Mary Morgan
Jeanne Owens
Myrtle Sanders *
Nancy Singleton *
Jennings Trawick

Alto

Brooke Baldrige
Patty Conner
R'Lou Ellson
Michelle Ginocchio
Doris Graybar
Barbara Marshall Guy *
Ann Hogan
Cherry Horn
Margaret Hutchins *
Ashley Kvitko
Mary Ruth Marshall
Rita Morgan *
Edna Mory
Mary Beth Smith
Rebekah Vaughan

Tenor

Michael Daugherty
Gregory Gore
Javier Mory
Charles Sanders*
Rob Williams

Bass

Robby Anderson
Ralph Chason
Dennis Conlon
Les Conner
Don Ellson
Jim Glasenapp
Charles Mattes*
Vance Moser

Cape Fear Chorale Board Members

Rob Williams, President
Margaret Hutchins, Executive Vice-President & Concert Manager
R'Lou Ellson, Second Vice-President & Publicity Chair
Lucinda Houck, Secretary
Charles Sanders, Treasurer

Appointed Positions

Myrtle Sanders, Administrative Assistant to the Music Director
Barbara Marshall Guy, Historian
Susan Gardner, Social Coordinator

The Cape Fear Chorale extends a sincere word of gratitude to Grace United Methodist Church for the use of its facilities for rehearsals and performances.

Upcoming Cape Fear Chorale Concerts

Fall 2011

Mass in C by Ludwig van Beethoven & *Hear My Prayer* by Felix Mendelssohn

Sunday, November 20, 2011
4 p.m.

Spring 2012

Requiem by Franz von Suppé

Sunday, April 22, 2012
4 p.m.

Are you interested in singing with the Cape Fear Chorale?

If so, please go to the website: www.capefearchorale.org or call 791-2121 to request an audition packet.
Cape Fear Chorale's mailing address: PO Box 7893, Wilmington, NC, 28406